

PANEL DE INTRODUCCIÓN A LA ENCUESTA **INT**

INT01. Día / Mes / Año de la entrevista: ____ / ____ / 202 ____

INT03. Como parte de los esfuerzos en curso para recopilar ejemplos de cómo los países producen estadísticas oficiales sobre las personas desplazadas internamente y apátridas y utilizan las Recomendaciones internacionales sobre estadísticas de los refugiados, las personas desplazadas internamente o apátridas para hacerlo, la Secretaría del Grupo de expertos sobre estadísticas de los refugiados, las personas desplazadas internamente y apátridas, bajo mandato de la Comisión de estadística de las Naciones Unidas, lleva a cabo una Encuesta anual de monitoreo de la implementación.

Para obtener una visión general anual para 2023, actualmente estamos recopilando respuestas para la tercera iteración de esta encuesta, cuyo alcance se ha ampliado con respecto a años anteriores.

Nos gustaría invitarle amablemente a proporcionarnos información actualizada sobre ejemplos anteriores que haya presentado y/o nuevos proyectos que se hayan completado o hayan progresado significativamente durante el año.

Los resultados de esta encuesta apoyarán nuestro trabajo de seguimiento de los progresos realizados para mejorar la producción de estadísticas oficiales sobre los refugiados, las personas desplazadas internas y apátridas y hacer uso de las recomendaciones a nivel nacional, regional y global. También servirán de base para el desarrollo y la priorización de las actividades del próximo año. La información se utilizará para informar a la Comisión de estadística de las Naciones Unidas sobre el progreso de la implementación.

Gracias por su participación.

INTRODUCCIÓN - IDENTIFICACIÓN DE LA REGIÓN Y DE LA INSTITUCIÓN **LOC**

LOC01	¿Completa la información en nombre de una oficina nacional de estadística u otra organización nacional (como un ministerio), o en nombre de una organización internacional u organización de la sociedad civil?	_ _ <i>Introduzca aquí el número de respuesta.</i>	1. PAÍS SISTEMA ESTADÍSTICO NACIONAL /OFICINA NACIONAL DE ESTADISTICA/MINISTERIO 2. ORGANIZACION INTERNACIONAL 3. ORGANIZACIÓN DE LA SOCIEDAD CIVIL						
<i>Si ha seleccionado la respuesta 1, pase a la pregunta LOC02; si ha seleccionado la respuesta 2, pase a la pregunta LOC06; de lo contrario, pase a la siguiente pregunta.</i>									
LOC01A	¿Proporciona información sobre el trabajo de la sociedad civil a nivel nacional o global?	_ _	1. GLOBAL 2. NACIONAL						
<i>Si ha seleccionado la respuesta 1, por favor pase a la pregunta LOC06, de lo contrario pase a la siguiente pregunta.</i>									
LOC02	¿En qué región está ubicada su organización?	_ _	1. ÁFRICA 2. ASIA 3. AUSTRALIA 4. EUROPA 5. NORTEAMÉRICA 6. SUDAMÉRICA						
LOC03	¿En qué país está ubicada su organización?							
LOC04	¿Reporta sobre proyectos a nivel nacional o subnacional? <i>Marque la casilla correspondiente.</i>	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 33%;">1. NACIONAL</td> <td style="width: 33%;">2. SUBNACIONAL</td> <td style="width: 33%;">3. OTROS (<i>Especifíquelo escribiendo en la línea de puntos</i>)</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td> <td style="text-align: center;">.....</td> </tr> </table>		1. NACIONAL	2. SUBNACIONAL	3. OTROS (<i>Especifíquelo escribiendo en la línea de puntos</i>)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
1. NACIONAL	2. SUBNACIONAL	3. OTROS (<i>Especifíquelo escribiendo en la línea de puntos</i>)							
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>							
<i>Si ha seleccionado la respuesta 1 ó 3, por favor pase a la pregunta LOC06, de lo contrario pase a la siguiente pregunta.</i>									
LOC05	¿Para qué unidad administrativa del país está informando? <i>Escriba en la línea de puntos.</i>							
LOC06	Nombre de su institución/organización:							

PROYECTOS DE APLICACIÓN DE LAS RECOMENDACIONES		PRO	
PRO01	¿Ha elaborado su organización estadísticas o ha comenzado a planificar, ejecutar o ha finalizado algún proyecto en 2023 que haya incluido poblaciones de interés para EGRISS, ya sean refugiados/personas necesitadas de protección internacional, desplazadas internas o apátridas? <i>Por favor, Tenga en cuenta únicamente los proyectos sobre los que no se haya informado en encuestas anteriores.</i>	_ _ _	1. Sí
			2. No
		<i>Si ha seleccionado la respuesta 1, por favor pase a la pregunta PRO02 de lo contrario pase a la siguiente pregunta.</i>	
PRO01A	Si no ha habido actividades relevantes sobre las que informar en 2023, ¿está \${organización} planificando algún proyecto en el futuro próximo sobre este tema, para finales de año?	_ _ _	1. Sí
			2. No
		<i>Si ha seleccionado la respuesta 2 u 8 o 9, pase a la siguiente sección (ACT); de lo contrario, pase a la siguiente pregunta.</i>	
PRO02	En 2023, ¿cuántos proyectos ha empezado a planificar o ejecutar \${organización} o ha finalizado en 2023, que hayan incluido poblaciones de interés para EGRISS, ya sean refugiados/personas con necesidades de protección internacional, desplazadas internas o apátridas?	_ _ _	
PRO02A	Por favor, enumere todos los proyectos que tu organización ha comenzado a planificar, implementar o ha completado en 2023 y que incluyan a las poblaciones de interés para EGRISS, ya sean refugiados/personas en necesidad de protección internacional, personas desplazadas internas o apátridas. <i>Por favor, escriba los nombres de los proyectos en la tabla a continuación. Si su organización está trabajando actualmente en seis proyectos o más, contáctenos para proporcionar información sobre todos ellos adecuadamente.</i>		
	LÍNEA	NOMBRE DEL PROYECTO	
	1		
	2		
	3		
	4		
	5		

PROYECTOS DE APLICACIÓN DE LAS RECOMENDACIONES 1

PRO

POR FAVOR, TRASLADÉ TODOS LOS PROYECTOS QUE HAYA INGRESADO EN LA PREGUNTA PRO02 A LAS TABLAS PROPORCIONADAS A CONTINUACION. COMPLETE LA INFORMACION CORRESPONDIENTE PARA CADA PROYECTO EN LAS TABLAS 1, 2 Y 3. ASEGURESE DE UTILIZAR LA MISMA FILA PARA CADA PROYECTO EN LAS TRES TABLAS. UNA VEZ QUE HAYA COMPLETADO LOS DETALLES PARA EL PROYECTO ACTUAL, CONTINUE CON LA SIGUIENTE FILA PARA EL SIGUIENTE PROYECTO. UNA VEZ QUE HAYA RESPONDIDO TODAS LAS PREGUNTAS PARA EL PRIMER PROYECTO, AVANCE A LA SIGUIENTE TABLA Y CONTINUE COMPLETANDO TODAS LAS PREGUNTAS CORRESPONDIENTES PARA EL PRIMER PROYECTO ANTES DE COMENZAR A RESPONDER LAS PREGUNTAS PARA EL SEGUNDO PROYECTO.

PRO02A. Número de línea del proyecto	PRO03A. Si usted es un encuestado institucional, introdujo el número dos en la pregunta LOC01, entonces responda a la siguiente pregunta sobre el alcance del proyecto. En caso contrario, pase a la pregunta PRO04.	PRO03B. ¿El proyecto se ejecuta a nivel mundial, regional o nacional? <i>Por favor, marque con un círculo su elección para cada proyecto, en las filas de abajo.</i>	PRO04. ¿En qué año se ha iniciado el proyecto? <i>Por favor, escriba el año de inicio del proyecto en la celda correspondiente a continuación.</i>	PRO05. ¿En qué año está previsto que finalice el proyecto? <i>Si ya ha finalizado, introduzca el año de finalización. Si aún no hay fecha fijada para la finalización del proyecto, introduzca "99" en curso.</i>	PRO06. ¿En qué fase de implementación (diseño, implementación - recopilación de datos, finalizado) se encuentra actualmente el proyecto? <i>Por favor, indique la respuesta correspondiente marcando su elección con un círculo.</i>	PRO07. ¿En cuál de estas poblaciones se centra el proyecto? <i>Marque con un círculo lo que corresponda.</i>	PRO08. ¿Qué fuente de datos o herramienta se utiliza para recopilar datos o mejorar la recopilación de datos sobre estas poblaciones a través del proyecto? <i>Marque con un círculo lo que corresponda.</i>	PRO09. Al preparar y ejecutar el proyecto, ¿ha incluido componentes de las "Recomendaciones sobre estadísticas de los refugiados, las personas desplazadas internamente o apátridas"? <i>Por favor, indique la respuesta correspondiente marcando su elección con un círculo.</i>	PRO10. ¿Qué recomendaciones ha incluido en su proyecto? <i>Marque con un círculo lo que corresponda.</i>	PRO11. ¿Para qué propósito del proyecto utilizó las recomendaciones? <i>A continuación se indican posibles casos de uso basados en el Manual del compilador. Marque con un círculo las opciones que correspondan.</i>	PRO12. ¿Qué elementos de las Recomendaciones Internacionales se han utilizado o se están utilizando en el diseño o la ejecución del proyecto? <i>Marque con un círculo lo que corresponda.</i>
LÍNEA	IR	NIVEL	AÑO DE INICIO	AÑO DE FINALIZACIÓN	FASE	POPULATIONS2	FUENTES	RECC1	Recomendaciones	PROPÓSITO	ELEMENTOS
1		1 2 3 8	2 0 _ _	2 0 _ _	1 2 3 6 8	A B C X	A B C D E F G H X	1 2 8	A B C X Z	A B C D E F G X Z	A B C D E F X Z
2		1 2 3 8	2 0 _ _	2 0 _ _	1 2 3 6 8	A B C X	A B C D E F G H X	1 2 8	A B C X Z	A B C D E F G X Z	A B C D E F X Z
3		1 2 3 8	2 0 _ _	2 0 _ _	1 2 3 6 8	A B C X	A B C D E F G H X	1 2 8	A B C X Z	A B C D E F G X Z	A B C D E F X Z
4		1 2 3 8	2 0 _ _	2 0 _ _	1 2 3 6 8	A B C X	A B C D E F G H X	1 2 8	A B C X Z	A B C D E F G X Z	A B C D E F X Z
5		1 2 3 8	2 0 _ _	2 0 _ _	1 2 3 6 8	A B C X	A B C D E F G H X	1 2 8	A B C X Z	A B C D E F G X Z	A B C D E F X Z

PROYECTOS DE APLICACIÓN DE LAS RECOMENDACIONES 2

PRO

RECUERDE MANTENER LA COHERENCIA UTILIZANDO LA MISMA FILA PARA CADA PROYECTO EN LAS TRES TABLAS.

PRO02A. Número de línea del proyecto	PRO13. Describa brevemente el project: <i>Por favor, proporcione una breve descripción del proyecto, o introduzca "NA" si no hay nada más que añadir.</i>	PRO14. ¿Están a disposición del público los resultados (completos o parciales) del proyecto? <i>Marque con un círculo lo que corresponda.</i> 1. SÍ 2. NO 8. NO SABE <i>Si ha marcado 2 u 8 para alguno de los proyectos, pase a la pregunta PRO15 para el proyecto de esa fila. En caso contrario, pase a la siguiente pregunta.</i>	PRO14A. Por favor, comparta un enlace al resultado del proyecto:	PRO15. ¿Está disponible el cuestionario del proyecto? <i>Marque con un círculo lo que corresponda.</i> 1. SÍ 2. NO 8. NO SABE <i>Si ha marcado 2 u 8 para alguno de los proyectos, pase a la pregunta PRO17 para el proyecto de esa fila. En caso contrario, pase a la siguiente pregunta.</i>	PRO16. Por favor, comparta con la Secretaría de EGRIS un enlace al cuestionario utilizado para el proyecto.
LÍNEA	DESCRIPCIÓN	RESULTADOS	ENLACE A LOS RESULTADOS	CUESTIONARIO	ENLACE AL CUESTIONARIO
1		1 2 8		1 2 8	
2		1 2 8		1 2 8	
3		1 2 8		1 2 8	
4		1 2 8		1 2 8	
5		1 2 8		1 2 8	

PROYECTOS DE APLICACIÓN DE LAS RECOMENDACIONES 3

PRO

RECUERDE MANTENER LA COHERENCIA UTILIZANDO LA MISMA FILA PARA CADA PROYECTO EN LAS TRES TABLAS.

<p>PRO02A Número de línea del proyecto</p>	<p>PRO17. Además de su organización, ¿participó en el proyecto algún socio, nacional o internacional?</p> <p>1. SÍ 2. NO 8. NO SABE</p> <p><i>Si ha marcado 2 u 8 para alguno de los proyectos, pase a la pregunta PRO19 para el proyecto de esa fila. En caso contrario, pase a la siguiente pregunta.</i></p>	<p>PRO18. Indique los socios que participaron el proyecto.</p>	<p>PRO19. Durante la ejecución del proyecto, ¿se enfrentó su organización a algún reto?</p> <p>1. SÍ 2. NO 8. NO SABE 9. NO RESPONDE</p> <p><i>Si ha marcado 2, 8 o 9 para alguno de los proyectos, pase a la pregunta PRO21 para el proyecto de esa fila. En caso contrario, pase a la pregunta siguiente.</i></p>	<p>PRO20. ¿Puede identificar qué tipo de retos ha afrontado con el proyecto?</p> <p><i>Marque con un círculo lo que corresponda.</i></p> <p>A. SESGO DE FALTA DE RESPUESTA B. ERRORES DE MUESTREO C. IDENTIFICACIÓN DE POBLACIONES D. CONFIDENCIALIDAD Y PRIVACIDAD DE LOS DATOS E. LIMITACIONES DE RECURSOS F. CUESTIONES POLÍTICAS</p> <p>G. PREOCUPACIONES DE SEGURIDAD H. OPORTUNIDAD Y CALIDAD DE LOS DATOS I. CAPACIDAD TÉCNICA LIMITADA J. FALTA DE ORIENTACIÓN ACCESIBLE X. OTROS (<i>especifique en cada fila correspondiente</i>)</p>	<p>PRO21. Durante la ejecución del proyecto, ¿se enfrentó su organización a algún problema a la hora de aplicar las recomendaciones?</p> <p>1. SÍ 2. NO 8. NO SABE 9. NO RESPONDE</p> <p><i>Si ha marcado 2, 8 o 9 para alguno de los proyectos, pase a la siguiente sección (ACT); de lo contrario, pase a la siguiente pregunta.</i></p>	<p>PRO22. ¿Puede describir los retos a los que se ha enfrentado a la hora de aplicar la recomendación en el proyecto?</p>
LÍNEA	PARTNERS1	PARTNERS2	CHALLENGE1	CHALLENGE2	CHALLENGE3	CHALLENGE4
1	1 2 8		1 2 8	A B C D E F G H I J X:	1 2 8 9	
2	1 2 8		1 2 8	A B C D E F G H I J X:	1 2 8 9	
3	1 2 8		1 2 8	A B C D E F G H I J X:	1 2 8 9	
4	1 2 8		1 2 8	A B C D E F G H I J X:	1 2 8 9	
5	1 2 8		1 2 8	A B C D E F G H I J X:	1 2 8 9	

ACTIVIDADES DE CAPACITACIÓN DE SENSIBILIZACIÓN Y PARTICIPACIÓN DE EGRISS			ACT
ACT01	¿Es su organización miembro de EGRISS? <i>Por favor, tenga en cuenta que esto está preseleccionado en la versión en línea del cuestionario.</i>	__	1. SÍ 2. NO 8. NO SABE 9. NO RESPONDE <i>Si ha seleccionado la respuesta 1, pase a la siguiente sección (FOL); de lo contrario, pase a la siguiente pregunta.</i>
ACT02	¿Estaría interesada su organización en obtener más información sobre la afiliación a EGRISS?	__	1. SÍ 2. NO
ACT03	¿Ha visto o recibido alguna vez alguna de las publicaciones de EGRISS?	__	1. SÍ 2. NO 8. NO SABE 9. NO RESPONDE <i>Si ha seleccionado la respuesta 1, pase a la siguiente sección (ACT); de lo contrario, pase a la siguiente pregunta.</i>
ACT04	¿Qué publicaciones de la EGRISS ha recibido o visto alguna vez? <i>Por favor, seleccione todo lo que corresponda marcando sus opciones.</i>		
	<input type="checkbox"/> A. RECOMENDACIONES <input type="checkbox"/> B. RECOMENDACIONES PUBLICADAS EN 2023 (IROSS) <input type="checkbox"/> C. PUBLICACIONES EXTERNAS <input type="checkbox"/> D. PUBLICACIONES EXTERNAS QUE CONTIENEN LAS RECOMENDACIONES <input type="checkbox"/> E. INFORME ANUAL	<input type="checkbox"/> F. PUBLICACIONES EXTERNAS QUE CONTIENEN LAS RECOMENDACIONES <input type="checkbox"/> G. COMPILERS' MANUAL (MANUAL DEL COMPILADOR) <input type="checkbox"/> H. DOCUMENTO METODOLÓGICO <input type="checkbox"/> X. OTROS <input type="checkbox"/> Z. NO SABE	

INFORMACIÓN DE CONTACTO PARA SEGUIMIENTO			FOL
FOLO1	¿Existen puntos focales adicionales para el seguimiento de preguntas con los que la Secretaría de EGRISS deba ponerse en contacto, sobre el/los proyecto(s) que no estén listados en las respuestas FOC1C, FOC1A y FOC1B ?	__	1. SÍ 2. NO 8. NO SABE 9. NO RESPONDE <i>Si ha seleccionado la respuesta 1, pase a la siguiente sección.</i>
FOLO2AA	EGRISS planea utilizar estos datos para informar el desarrollo de su informe anual para 2022 y ayudar a identificar estudios de caso para ser desarrollados en colaboración con instituciones líderes. Por favor, indique el nombre y la dirección de correo electrónico a la que podemos dirigirnos para obtener más información. Nombre: Apellidos: Título (Sr., Sra., Dr.):		
FOLO3	¿Podría facilitarnos el correo electrónico de una persona de contacto a la que podamos dirigirnos para cualquier pregunta sobre el proyecto? Dirección de correo electrónico:		

END01. Gracias por dedicar su tiempo a participar en nuestra encuesta. Sus valiosas opiniones y comentarios son inmensamente valiosos para nosotros, y apreciamos enormemente su contribución a esta investigación. Sus respuestas nos ayudarán a conocer mejor el estado de aplicación de las recomendaciones de EGRISS y a mejorar nuestros servicios para satisfacer mejor las necesidades de nuestras partes interesadas y clientes. Si tiene algún otro comentario o idea que quiera compartir, no dude en ponerse en contacto con nosotros. Sus comentarios son siempre bienvenidos, y nos comprometemos a mejorar continuamente nuestros esfuerzos basándonos en su aporte. Una vez más, gracias por su valiosa participación. Su aporte marca la diferencia y valoramos sinceramente su apoyo.

EL GRUPO DE EXPERTOS SOBRE ESTADÍSTICAS DE REFUGIADOS, DESPLAZADOS INTERNOS Y APÁTRIDAS

El Grupo de Expertos en Estadísticas sobre Refugiados, Desplazados Internos y Apátridas es un grupo multipartito con mandato de la Comisión de Estadística de las Naciones Unidas que trabaja con las Oficinas Nacionales de Estadística, las organizaciones internacionales y la sociedad civil para desarrollar y apoyar la aplicación de normas y orientaciones internacionales para mejorar las estadísticas oficiales sobre desplazados forzosos y apátridas.

Con 57 países miembros y 36 socios institucionales entre sus miembros, EGRISS da la bienvenida a la colaboración con todos los socios relevantes de la comunidad estadística.

Si está interesado en unirse a EGRISS u obtener más información, visite nuestro sitio web <https://egrisstats.org/>, siga [@EGRISStats](https://twitter.com/EGRISStats) en twitter y no dude en ponerse en contacto con nosotros en egrisstats@unhcr.org.

RECURSOS PERTINENTES

Recomendaciones internacionales: <https://egrisstats.org/recommendations/>

Compilers' Manual (Manual del compilador): <https://egrisstats.org/activities/compilers-manual/>

Curso de aprendizaje electrónico: <https://egrisstats.org/activities/e-learning/>